

בישיבתו ביום רביעי, י' באדר ונשס"ז, 28 בפברואר 2007 החליט הסנאט של אוניברסיטון תל-אביב לכבד אונ

פטר שפר

לאות הוקרה

על פעפדו כאחד פבני-הספכה הפובילים בעולם בחקר פדעי היהדות; על בקיאותו ללא עוררין בהיקף ובעופק בתולדות עם ישראל, בספרות התלפוד, בספרות ההיכלות, בפיסטיקה ובפאגיה ביהדות; על תרופתו הפכרעת בהשבת פעפדם וחשיבותם של ליפודי היהדות באוניברסיטאות גרפניה שלאחר השואה; על פאפעיו הבלתי נלאים בהנהגת פרויקטים רבים של פחקר בפדעי היהדות בגרפניה ובארה"ב;

ולאות הוקרה עיוחדת

על פחויבותו להוראה, ועל שהעפיד לאורך השנים דורות של פלופדים רבים בפדעי היהדות; על שיתוף הפעולה הפורה שלו עם חוקרים ישראליים בפדעי היהדות, ובפיוחד על היותו חלוץ היופה להסכם בין אוניברסיטת תל-אביב והאוניברסיטה החופשית של ברלין; ועל ידידותו הכנה הפוכחת לפדינת ישראל,

ולהכתירו בתואר

דוקטור לשם כבוד לפילוסופיה

של אוניברסיטון וול-אביב



At its session on the 28th day of February 2007 the Senate of Tel Aviv University resolved to honor

Ретек Schärer

in recognition

of his standing as one of the world's leading authorities in Jewish studies; his knowledge, unrivalled both in breadth and depth, of Jewish history, Talondoic literature, and mysticism and magic in Judaism; his decisive contribution to the renewed status and importance of Jewish studies in German universities following the Holocaust; his energetic leadership of numerous research projects in Jewish studies in Germany and the United States; and

in special recognition

of his commitment to teaching and nurturing new generations of learned scholars in Jewish studies; his pruitful cooperation with Israeli researchers in the field and particularly his spearheading an agreement between Tel Aviv University and the Free University of Berlin; and his true and proven friendship toward the State of Israel,

by conferring upon him the degree of

Doctor Philosophiae Honoris Causa

or Tel Aviv University

פרופסור איון ער רבינוביץ

Professor Itamar Rabinovich President

פרופסור דני לויווו

Professor Dany Leviatan Rector רקטור